

Appendix
(B)
14th Jany.

That the Clerk is to receive for the proceeds of an old stove, stove-pipe, some lots of Doors and Boards which remained after the late repairs,

11 15 6

Making a Total in the Clerk's Hands of By an Account and vouchers hereunto annexed laid before your Committee, divers Accounts have been discharged to the Amount of 3967 12 1
3564 18 8

And there remains to be paid to J. Neilson, Esq. for Printing the Journals of the last Session, [not yet completed] Indexes &c. and furnishing sundry Articles of Stationary. 529 8 4
4094 7 0

Deducting the above Sum in the Clerk's Hands from the Contingencies of the Year 1817, there will remain a Balance in his favour of £126 14 11

Which Balance he will carry to the Debit of the House in the next Account furnished by him.

Your Committee in revising the Accounts for the contingencies of last year laid before them by the Clerk cannot help remarking that there has been paid to J. A. Bouthillier a Sum of £50 currency for correcting the proofs of the Journals of the last Session, although that Duty should have been performed by the Translators of the House, from which it appears, the said Translators have neglected that part of their duty, and without any reason have given rise to the charge. This Duty they could not be ignorant of, as it is laid down and ordered by a Resolution of the House, of the 13th February, 1813.

Your Committee also observes that a further Sum of £17 13 9d. currency, has been paid to Frs. Romain for certain Translations, which should have been performed by the above Officers; on this last charge your Committee are of opinion that the said Officers should have applied to the House for assistance, if the Work allotted to their Departments was too voluminous to be performed by them, and that they should not in any instance, when they may require assistance, cause the Disbursement of Public Monies without an order to that effect previously obtained from the House.

Your Committee further observes that the Printing of the Journals, Bills, &c. under orders of the House. for the last year, amount to £953 3 11½ Currency. That in their opinion if the Clerk of this House was authorized to advertise in the Public Papers for proposals to print the Journals, Bills, and such other impressions, as may be ordered, specifying the form and quality of the paper, and the types to be employed, the work may now be done at a cheaper rate, as there are several offices equal to the undertaking.

Your Committee cannot conclude their remarks on the contingencies of the last year, without observing that, the press of private business necessitates the employment of several extra writers in the Clerk's office, and that it has augmented this Session, they are therefore of opinion, that as every private Bill affords an emolument to the patentee, or his assigns, moderate fees should be imposed upon them, and paid before the second reading, as in the mother country. These fees may be funded, and go towards discharging the salaries of such extra Clerks.

Your Committee are also of opinion, that much space and paper are lost from the present mode of printing the Journals, that another *forma* should be adopted, and that in future they be printed on a sheet of royal 4to form, each page to be divided into two columns, the English on the one side, and the French on the other, and the type should be small pica. The whole humbly submitted.

G. VANFELSON,
Chairman.

No. 1.

ARMY BILL OFFICE,
24th FEBRUARY, 1817.

Appendix
(C.)
No. I.
17th Jany.

ACCOUNT of the Amount of Army Bills remaining in circulation.

Balance of Army Bills remaining in circulation the 27th January, 1817 £61,985 10 0

DEDUCT

So much redeemed with specie since the 27th Jan. 1817, viz :
In large Bills £1475 0 0
In small Bills 285 15 0
1760 15 0

4 Four Dollar Bills worn out have been redeemed with specie since last report 4 0 0

29 One Dollar Bills rendered useless by wear have also been redeemed with specie since last report 7 5 0

— Bills at 10 Dollars } Of the new issue of
— ... 5 ... } small Bills rendered
— ... 3 ... } useless by wear or o-
— ... 2 ... } therwise have been
— ... 1 ... } redeemed between } None.
Affidavit } the 27th Jany. and
before the Judges. } 24th Feb. 1817. }
Dollars 0 1,772 0 0

Balance of Army Bills remaining in circulation the 24th February, 1817 £60,213 10 0

JAMES GREEN,
Director.

Lieut. Col. ADDISON,
Military Secretary,
&c. &c. &c.

E

Appendice
(B)
14e. Jany.

Que le Greffier doit recevoir pour la vente d'un vieux Poêle, Tuyaux, quelques Portes et Planches qui sont restés après les dernières réparations, 11 15 6

11 15 6

Faisant un total entre les mains du Greffier de £3967 12 1
Par un Précis et des Pièces justificatives y annexés mis devant votre Comité, il a été payé divers comptes se montant à 3564 18 8

Et il reste à payer à John Neilson, Ecuier, pour l'impression des Journaux de la dernière Session (qui ne sont pas complétés) des Index &c. et divers articles de Papeteries. 529 8 4
4094 7 0

Déduisant la somme ci-dessus entre les mains du Greffier des contingens de l'année 1817, il restera en sa faveur une balance de £126 14 11

Laquelle Balance il portera au débit de la Chambre dans le prochain Compte qu'il donnera.

Votre Comité en revisant les Comptes contingens de l'année dernière mis devant votre Comité par le Greffier, ne peut s'empêcher de remarquer qu'il a été payé à J. A. Bouthillier par ledit Greffier une somme de £50 courant pour corriger les épreuves des Journaux de la dernière Session nonobstant que ce devoir dût être rempli par les Traducteurs de la Chambre, d'où il s'en suit que lesdits Traducteurs ont négligé cette partie de leur devoir et ont sans raison donné lieu à cette charge. Ils ne pouvoient ignorer que ce fût leur devoir, vù qu'il a été établi et ordonné par une Résolution de la Chambre du 13 Février 1813.

Votre Comité observe aussi qu'il a été payé à François Romain une somme de £17 13 9 courant pour certaines traductions, lesquelles auroient dû être faites par les susdits Officiers. Pour ce qui a rapport à cette dernière charge, votre Comité est d'opinion que lesdits Officiers auroient dû s'adresser à la Chambre pour avoir de l'aide, si l'ouvrage de leur Département se trouvoit trop volumineux pour être rempli par eux et qu'ils ne devoient en nulle occasion lorsqu'ils ont besoin d'aide occasionner un déboursé des deniers publics sans avoir préalablement obtenu un ordre de la Chambre à cet effet.

Votre Comité observe de plus que l'impression des Journaux, Bills &c. en vertu des Ordres de la Chambre pour l'année dernière se monte à £953 3 11½ courant.

Votre Comité est d'opinion que si le Greffier de la Chambre étoit autorisé de donner notice dans les Papiers publics à l'effet de recevoir des propositions pour imprimer les Journaux, Bills et autres impressions qui peuvent être ordonnés, spécifiant le format, la qualité du Papier et les caractères qui doivent être employés, l'ouvrage pourroit se faire maintenant à bien meilleur compte, vù qu'il y a plusieurs Imprimeurs en état de l'entreprendre.

Votre Comité ne peut conclure ses remarques sur les Comptes contingens de l'année dernière sans observer que l'urgence des affaires privées nécessite l'emploi de plusieurs Ecrivains *extra* et que le nombre en est augmenté cette Session. En conséquence, votre Comité est d'opinion que tout Bill privé produisant un revenu en faveur du Privilégié ou ses ayans cause de foibles honoraires devoient être imposés et payés avant la seconde lecture, ainsi qu'il est d'usage en Angleterre. Ces honoraires formeroient un fonds et serviroient à acquitter les Salaires de tels Ecrivains *extra*.

Votre Comité est aussi d'opinion que le mode d'imprimer les Journaux perd beaucoup d'espace et de papier, que l'on devoit adopter un autre format et qu'à l'avenir les Journaux devoient être imprimés sur une feuille en forme de Royal 4to. Chaque page étant divisée en deux colonnes, l'Anglois d'un côté et le François de l'autre, le caractère devoit être du petit *Pica*.

Le tout humblement soumis.

G. VANFELSON,
Président.

No. 1.

BUREAU DES BILLETS DE L'ARMEE,
LE 24 FEVRIER 1817.

Appendice
(C.)
No. I.
17e. Jany.

COMPTE du montant des BILLETS de l'Armée restant en circulation.

Balance des BILLETS de l'Armée restant en circulation le 27 Janvier 1817, £61,985 10 0

A Déduire

Autant racheté avec des espèces depuis le 27 Janvier, 1817, sav :
En gros BILLETS, £1475 0 0
En petits BILLETS, 285 15 0
1760 15 0

4 BILLETS de Quatre Piastres, usés, ont été rachetés avec des Espèces, depuis le dernier Rapport, 4 0 0

29 BILLETS d'Une Piastre, usés, ont aussi été rachetés depuis le dernier Rapport, 7 5 0

0 BILLETS de 10 Piastres 0 } De la nouvelle
0 - 5 0 } émission de petits
0 - 3 0 } billets usés ou au-
0 - 2 0 } trement inutiles, } Point.
0 - 1 0 } ont été rachetés en-
Affidavits devant les Juges, 0 } et le 27 Fév. 1817. }
0 Piastres, 0 0 0

Balance des BILLETS de l'Armée restant en Circulation le 24 Février 1817. £60,213 10 0

JAMES GREEN,
Directeur.

Au Lieut. Col. ADDISON,
Secrétaire Militaire, &c. &c. &c.